

Istungi

PROTOKOLL

Kolmapäev

26. veebruar 2014



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
***	Nõusolekumenetlus
***I	Seadusandlik tavamenetlus, esimene lugemine
***II	Seadusandlik tavamenetlus, teine lugemine
***III	Seadusandlik tavamenetlus, kolmas lugemine
(Menetluse liik sõltub õigusakti eelnõus esitatud õiguslikust alusest.)	

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon
DROI	Inimõiguste allkomisjon
SEDE	Kaitse ja julgeoleku allkomisjon

FRAKTSIOONID

PPE	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon
S&D	Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
ECR	Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
EFD	Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	4
2. Rakendusmeetmed (kodukorra artikkel 88).....	4
3. Delegeeritud õigusaktid (kodukorra artikkel 87a).....	7
4. Euroopa ühine müügiõigus ***I (arutelu)	8
5. Noortegarantii rakendamine (arutelu).....	9
6. ELi–Šveitsi suhted (arutelu)	9
7. Hääletused.....	10
7.1. Ühtekuuluvuspoliitika (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	10
7.2. Äärepoolseimate piirkondade potentsiaali optimeerimine (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	10
7.3. Liidu rahanduse hindamine (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	10
7.4. Koostalitlusvõimelise ELi-ülese eCall-süsteemi kasutuselevõtt ***I (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	11
7.5. Poliitiline dialoog ja koostööleping EÜ ning Costa Rica, El Salvadori, Guatemala, Hondurase, Nicaragua ja Panama Vabariigi vahel, välja arvatud selle artikli 49 lõike 3 osas *** (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	11
7.6. Poliitiline dialoog ja koostööleping EÜ ning Costa Rica, El Salvadori, Guatemala, Hondurase, Nicaragua ja Panama Vabariigi vahel seoses selle artikli 49 lõikega 3 *** (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	11
7.7. Liikmesriikide tööhõivepoliitika suunised * (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	12
7.8. Ühine käibemaksusüsteem * (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	12
7.9. Otsuse 2009/831/EÜ kohaldamisaja muutmine * (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	12
7.10. Otsuse 2004/162/EÜ muutmine seoses selle kohaldamisega Mayotte'i suhtes alates 1. jaanuarist 2014 * (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	13
7.11. EÜ ja Indoneesia vaheline laiahaardeline partnerluse ja koostöö raamleping, välja arvatud tagasivõtmisega seotud küsimused (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	13
7.12. EÜ ja Indoneesia vaheline laiahaardeline partnerluse ja koostöö raamleping, välja arvatud tagasivõtmisega seotud küsimused *** (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	13
7.13. EÜ ja Indoneesia vaheline laiahaardelise partnerluse ja koostöö raamleping seoses	

tagasivõtmisega seotud küsimustega *** (kodukorra artikkel 138) (hääletus)	13
7.14. ELi ja Türgi vaheline riigis ebaseaduslikult elavate isikute tagasivõtuleping *** (hääletus)14	
7.15. Soovitus võtta vastu otsus - Euroopa Parlamendi kodukorra artikli 147 kohaldamise pikendamine parlamendi kaheksanda koosseisu ametiaja lõpuni (hääletus)	14
7.16. Parlamendi kodukorra artikli 166 (lõpphääletus) ja artikli 195 (komisjonis toimuvad hääletused) lõike 3 muutmine *** (hääletus).....	14
7.17. Ühtne Euroopa raudteepiirkond ***I (hääletus)	15
8. Pidulik istung - Tšehhi Vabariik	15
9. Hääletused (jätkamine)	16
9.1. Raudtee-reisijateveoteenuste siseturg ***I (hääletus)	16
9.2. Raudteesüsteemi koostalitlus ***I (hääletus)	16
9.3. Raudteeohutus ***I (hääletus)	16
9.4. Euroopa Liidu Raudteeamet ***I (hääletus).....	17
9.5. Raudtee-ettevõtjate finantskohustuste ja soodustuste tasendamine ***I (hääletus)	17
9.6. Tsiviillennunduses toimunud, lennuohutust mõjutavate juhtumite teatamine ***I (hääletus)18	
9.7. Sõidukisises eCall-süsteemi kasutuselevõtmine ***I (hääletus)	18
9.8. Kindlustusvahendus ***I (hääletus)	19
9.9. Liidu kolmas programm tervishoiu valdkonnas (2014–2020) ***I (hääletus).....	19
9.10. Üleeuroopalised telekommunikatsioonivõrgud ***I (hääletus)	19
9.11. Avaliku sektori asutuste veebisaitide käideldavus ***I (hääletus).....	20
9.12. Euroopa ühine müügiõigus ***I (hääletus)	20
9.13. Tubaka ja seonduvate toodete tootmine, esitlemine ja müük ***I (lõpphääletus)	21
9.14. Euroopa majanduse pikaajaline rahastamine (hääletus)	21
9.15. Seksuaalne ärakasutamine ja prostitutsioon ning nende mõju soolisele võrdõiguslikkusele (hääletus)	21
9.16. Arengu edendamine vastutustundlike äritavade rakendamise abil (hääletus).....	22
10. Selgitused hääletuse kohta	22

11. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused	23
12. Eelmise istungi protokolli kinnitamine	23
13. Olukord Ukrainas (arutelu)	23
14. Olukord Iraagis (arutelu)	25
15. Relvastatud droonide kasutamine (arutelu)	26
16. Põhiõigused Euroopa Liidus (2012) (arutelu)	27
17. Euroopa uurimismäärus ***I - Euroopa vahistamismäärus (arutelu)	27
18. ELi ja Indoneesia Vabariigi vaheline metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja ELi toodavate puittoodetega kauplemist käsitlev vabatahtlik partnerlusleping *** - ELi ja Indoneesia vaheline vabatahtlik partnerlusleping, mis käsitleb metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja ELi toodavate puittoodetega kauplemist (arutelu)	28
19. Svalbardi saarestik ja sealsed kalavarud (arutelu)	29
20. Järgmise istungi päevakord	29
21. Istungi lõpp	29
<u>KOHALOLIJATE NIMEKIRI</u>	31

PROTOKOLL

KOLMAPÄEV, 26. VEEBRUAR 2014

ISTUNGI JUHATAJA: Jacek PROTASIEWICZ
asepresident

1. Istungi algus

Istung algas kell 08.35.

2. Rakendusmeetmed (kodukorra artikkel 88)

Parlamendile on esitatud järgmised kontrolliga regulatiivmenetluse alla kuuluvad rakendusmeetmete eelnõud:

- Komisjoni määrus, milles käsitletakse Euroopa Liidu raudteesüsteemi veeremi allsüsteemi „vedurid ja reisijateveoverem” koostalitluse tehnilist kirjeldust (D026966/03 - 2014/2570(RPS) - tähtaeg: 07/05/2014)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Komisjoni määrus, millega kehtestatakse üksikasjalikud eeskirjad trahvide ja perioodiliste karistusmaksete määramise ning laevade kontrollimise ja ülevaatusega tegelevate organisatsioonide tunnustuse tühistamise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 391/2009 artiklitega 6 ja 7 (D028008/04 - 2014/2608(RPS) - tähtaeg: 24/05/2014)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Komisjoni direktiiv, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/48/EÜ (mänguasjade ohutuse kohta) II lisa C liidet, et kohandada seda tehnika arenguga (TCEP/TCPP/TDCP) (D029354/03 - 2014/2601(RPS) - tähtaeg: 21/05/2014)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO

- Komisjoni direktiiv, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2009/48/EÜ (mänguasjade ohutuse kohta) II lisa C liidet seoses ainega bisfenool A (D029355/04 - 2014/2602(RPS) - tähtaeg: 21/05/2014)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO

- Komisjoni määrus, milles käsitletakse Euroopa Liidu raudteesüsteemi koostalitluse tehnilist kirjeldust „Raudteetunnelite ohutus” - seadusandlik osa (D029397/02 - 2014/2578(RPS) - tähtaeg: 13/05/2014)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Komisjoni otsus, millega Slovakkial ja Ühendkuningriigil lubatakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 216/2008 artikli 14 lõikele 6 teha erandeid teatavatest ühistest lennundusohutuseeskirjadest (D029684/02 - 2014/2563(RPS) - tähtaeg: 05/05/2014)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Komisjoni otsus, millega kehtestatakse tekstiiltoodetele ELi ökomärgise andmise ökoloogilised kriteeriumid (D029993/02 - 2014/2574(RPS) - tähtaeg: 13/05/2014)
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni määrus, millega sätestatakse proovivõtu- ja analüüsimeetodid dioksiinide, dioksiinitaoliste PCBde ja mittedioksiinitaoliste PCBde sisalduse kontrollimiseks teatavates toiduainetes ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EL) nr 252/2012 (D030010/03 - 2014/2592(RPS) - tähtaeg: 19/05/2014)
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni määrus, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja III lisa seoses ametoktradiini, asoksüstrobiini, tsükloksüdiimi, tsüflutriini, dinotefuraani, fenbukonasooli, fenvaleraadi, fludioksioniili, fluopüraami, flutriafooli, fluksapüroksoadi, glufosinaatammooniumi, imidaklopriidi, indoksakarbi, MCPA, metoksüfenosiidi, pentiopüraadi, spinetoraami ja trifloksüstrobiini jääkide piirnormidega teatavates toodetes või nende pinnal (D030447/02 - 2014/2579(RPS) - tähtaeg: 14/04/2014)
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni määrus, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 396/2005 II ja III lisa seoses bentiaavalikarbi, tsüatsofamiidi, butüülsühalofopi, forkloorfenurooni, pümetrosiini ja siltiofaami jääkide piirnormidega teatavates toodetes või nende pinnal (D030448/02 - 2014/2564(RPS) - tähtaeg: 05/04/2014)
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni määrus, millega lubatakse erand teatavatest määruse (EÜ) nr 852/2004 II lisa sätetest, mis on seotud vedelate õlide ja rasvade mereveoga (D030733/03 - 2014/2587(RPS) - tähtaeg: 15/05/2014)
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni määrus, millega kehtestatakse ventilatsiooniseadmete ökodisaininõuded (D030784/02 - 2014/2588(RPS) - tähtaeg: 18/05/2014)
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni määrus, millega muudetakse määrust (EL) nr 823/2012 seoses toimeaine tsüflutriini heakskiidu kehtivusaja lõppemisega (D031096/02 - 2014/2594(RPS) - tähtaeg: 20/04/2014)
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI (kodukorra artikkel 50)
nõuandvad komisjonid: AGRI, IMCO (kodukorra artikkel 50)

- Komisjoni määrus, millega muudetakse määrust (EL) nr 142/2011 seoses loomsete kõrvalsaaduste või nendest saadud toodete kasutamise kütusena põletustehastes (D031368/04 - 2014/2598(RPS) - tähtaeg: 20/05/2014)
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni direktiiv, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/59/EÜ üldiste kutsealaste teadmiste ning meditsiiniliste ja vedurijuhiloaga seotud nõuete osas - Legal part (D031395/02 - 2014/2607(RPS) - tähtaeg: 22/05/2014)
edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Komisjoni määrus, millega muudetakse määrust (EL) nr 383/2012, millega kehtestatakse andmekandjaga (mikrokiibiga) juhilubade tehnilised nõuded (D031426/01 - 2014/2571(RPS) -

tähtaeg: 08/05/2014)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Komisjoni direktiiv, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 98/70/EÜ (bensiooni ja diislikütuse kvaliteedi kohta) I ja II lisa (D031432/01 - 2014/2569(RPS) - tähtaeg: 07/05/2014)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni otsus, millega muudetakse otsust 2012/481/EL, millega kehtestatakse trükitud paberile ELi ökomärgise andmise ökoloogilised kriteeriumid (D031561/02 - 2014/2575(RPS) - tähtaeg: 13/05/2014)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni otsus, millega Ühendkuningriigil lubatakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 216/2008 artikli 14 lõikele 6 kalduda kõrvale teatavatest ühistest lennuohutuseeskirjadest (D031611/03 - 2014/2568(RPS) - tähtaeg: 06/05/2014)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: TRAN

- Komisjoni otsus, millega muudetakse otsuseid 2006/799/EÜ, 2007/64/EÜ, 2009/300/EÜ, 2009/894/EÜ, 2011/330/EL, 2011/331/EL ja 2011/337/EL, et pikendada teatavatele toodetele ühenduse ökomärgise andmise ökoloogiliste kriteeriumide kehtivust (D031756/02 - 2014/2606(RPS) - tähtaeg: 22/05/2014)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni määrus, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1166/2008, mis käsitleb põllumajandusettevõtete struktuuriuuringuid ja põllumajanduslike tootmismeetodite uuringut, III lisa 2016. aastal läbiviidava põllumajandusettevõtete struktuuriuuringuga kogutavate karakteristikute loetelu osas (D031808/02 - 2014/2603(RPS) - tähtaeg: 21/05/2014)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: AGRI

- Komisjoni direktiiv, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/118/EÜ (mis käsitleb põhjavee kaitset reostuse ja seisundi halvenemise eest) II lisa (D031851/01 - 2014/2611(RPS) - tähtaeg: 26/05/2014)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

- Komisjoni määrus, millega muudetakse määrust (EL) nr 582/2011, et kohandada seda pardadiagnostikasüsteemi tahkete osakeste seire osas tehnika arenguga (D031931/02 - 2014/2591(RPS) - tähtaeg: 15/05/2014)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI

nõuandvad komisjonid: IMCO

- Komisjoni määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1126/2008 (millega võetakse vastu teatavad rahvusvahelised raamatupidamisstandardid vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 1606/2002) seoses rahvusvaheliste finantsaruandlusstandardite tõlgendamise komitee tõlgendusega IFRIC 21 (EMPs kohaldatav tekst) (D032024/01 - 2014/2576(RPS) - tähtaeg: 13/05/2014)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ECON

nõuandvad komisjonid: JURI (kodukorra artikkel 50)

3. Delegeeritud õigusaktid (kodukorra artikkel 87a)

Parlamendile on edastatud järgmiste delegeeritud õigusaktide eelnõud:

- Komisjoni delegeeritud määrus, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 648/2012 regulatiivsete tehniliste standarditega, mis käsitlevad lepingute otsest, märkimisväärsset ja prognoositavat mõju liidus, ning selleks et ära hoida normidest ja kohustustest kõrvalekaldumist (C(2014)00792 – 2014/2581(DEA))

Vastuväidete esitamise tähtaeg: üks kuu alates kättesaamise kuupäevast 13. veebruarist 2014
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ECON

- Komisjoni delegeeritud määrus, millega muudetakse määruse (EL) nr 305/2011 V lisa seoses ehitustoodete toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimisega (C(2014)00866 – 2014/2593(DEA))

Vastuväidete esitamise tähtaeg: kolm kuud alates kättesaamise kuupäevast 18. veebruarist 2014
edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO

- Komisjoni delegeeritud määrus, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 510/2011 II lisa seoses selliste väikeste tarbesõidukite CO₂-heite seirega, mis on saanud tüübikinnituse mitmeastmelise protsessi käigus (C(2014)00951 – 2014/2590(DEA))

Vastuväidete esitamise tähtaeg: kaks kuud alates kättesaamise kuupäevast 17. veebruarist 2014
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI (kodukorra artikkel 50), ITRE (kodukorra artikkel 50)

- Komisjoni delegeeritud määrus, millega tehakse innovatiivsete ravimite algatuse 2. ühisettevõttele erand Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusest (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad (C(2014)00954 – 2014/2583(DEA))

Vastuväidete esitamise tähtaeg: kaks kuud alates kättesaamise kuupäevast 14. veebruarist 2014
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE

- Komisjoni delegeeritud määrus, ühisettevõtte Clean Sky 2 suhtes erandi kehtestamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusest (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad (C(2014)00967 – 2014/2582(DEA))

Vastuväidete esitamise tähtaeg: kaks kuud alates kättesaamise kuupäevast 14. veebruarist 2014
edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE

- Komisjoni delegeeritud määrus biotoorainel põhinevate tööstusharude ühisettevõtte suhtes erandi kehtestamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusest (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad (C(2014)00968 – 2014/2589(DEA))

Vastuväidete esitamise tähtaeg: kaks kuud alates kättesaamise kuupäevast 14. veebruarist 2014

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE

- Komisjoni delegeeritud määrus ühisettevõtte ECSEL suhtes erandi kehtestamise kohta Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusest (EL) nr 1290/2013, millega kehtestatakse teadusuuringute ja innovatsiooni raamprogrammi „Horisont 2020” aastateks 2014–2020 osalemis- ja levitamiseeskirjad (C(2014)00969 – 2014/2584(DEA))

Vastuväidete esitamise tähtaeg: kaks kuud alates kättesaamise kuupäevast 14. veebruarist 2014

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ITRE

- Komisjoni delegeeritud määrus, millega muudetakse määruse (EL) nr 305/2011 III lisa, mis käsitleb ehitustoodete toimivusdeklaratsiooni koostamiseks kasutatavat näidist (C(2014)01014 – 2014/2605(DEA))

Vastuväidete esitamise tähtaeg: kolm kuud alates kättesaamise kuupäevast 21. veebruarist 2014

edasi saadetud vastutavale komisjonile: IMCO

4. Euroopa ühine müügiõigus *I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa ühise müügiõiguse kohta [COM(2011)0635 - C7-0329/2011- 2011/0284(COD)] - Õiguskomisjon. Kaasraportöörid: Klaus-Heiner Lehne ja Luigi Berlinguer (A7-0301/2013)

Tadeusz Zwiefka (raportööri Klaus-Heiner Lehne asemel) ja Luigi Berlinguer (raportöör), kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Ashley Fox, tutvustasid raportit.

Sõna võttis Viviane Reding (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Evelyne Gebhardt (IMCO komisjoni arvamuse koostaja), Hans-Peter Mayer (IMCO komisjoni arvamuse koostaja), Raffaele Baldassarre fraktsiooni PPE nimel, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg fraktsiooni S&D nimel, Alexandra Thein fraktsiooni ALDE nimel, Eva Lichtenberger fraktsiooni Verts/ALE nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Andreas Schwab, Ashley Fox fraktsiooni ECR nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Alexandra Thein, William (The Earl of) Dartmouth fraktsiooni EFD nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Mairead McGuinness, Francisco Sosa Wagner (fraktsioonilise kuuluvuseta), Alajos Mészáros, Antonio Masip Hidalgo, Edvard Kožušník, Dimitar Stoyanov ja Giuseppe Gargani.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Mairead McGuinness, Catherine Stihler, Miroslav Mikolášik ja António Fernando Correia de Campos.

Sõna võtsid Viviane Reding, Tadeusz Zwiefka ja Luigi Berlinguer.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 26.2.2014 protokollis punkt 9.12

5. Noortegarantii rakendamine (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Noortegarantii rakendamine (2014/2566(RSP))

Dimitrios Kourkoulas (nõukogu eesistuja) ja László Andor (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

Sõna võtsid Joanna Katarzyna Skrzydlewska fraktsiooni PPE nimel, Kinga Göncz fraktsiooni S&D nimel, Nadja Hirsch fraktsiooni ALDE nimel, Elisabeth Schroedter fraktsiooni Verts/ALE nimel, Ruža Tomašić fraktsiooni ECR nimel, Patrick Le Hyaric fraktsiooni GUE/NGL nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Silvia-Adriana Țicău, ja Nikolaos Salavrakos fraktsiooni EFD nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Rainer WIELAND
asepresident

Sõna võtsid Franz Obermayr (fraktsioonilise kuuluvuseta), Philippe Boulland, Alejandro Cercas, Phil Bennion, Karima Delli, Paul Murphy, Regina Bastos, Enrique Guerrero Salom, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Davor Ivo Stier, Martina Anderson, Edit Bauer, Emer Costello, Sari Essayah, Jutta Steinruck, Martin Kastler, Sylvana Rapti ja Glenis Willmott.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Danuta Jazłowiecka, Karin Kadenbach, Izaskun Bilbao Barandica, Tarja Cronberg, Dimitar Stoyanov ja Zbigniew Zaleski.

Sõna võtsid Roberta Angelilli, et esitada küsimus sinist kaarti tõstes (asepresident katkestas tema sõnavõtu, sest see ei kujutanud endast küsimuse esitamist sinist kaarti tõstes), László Andor ja Dimitrios Kourkoulas.

Arutelu lõpetati.

6. ELi–Šveitsi suhted (arutelu)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: ELi–Šveitsi suhted (2014/2596(RSP))

Dimitrios Kourkoulas (nõukogu eesistuja) ja László Andor (komisjoni liige) esinesid avaldustega.

(Mario Borghezio katkestas komisjoni liikme sõnavõtu, lehvitades tema ees Šveitsi lippu. Juhataja palus Mario Borgheziol saalist lahkuda, mida viimane ka tegi).

Sõna võtsid Mairead McGuinness fraktsiooni PPE nimel, Hannes Swoboda fraktsiooni S&D nimel, Pat the Cope Gallagher fraktsiooni ALDE nimel, Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel, Vicky Ford fraktsiooni ECR nimel, Kyriacos Triantaphyllides fraktsiooni GUE/NGL nimel, Mara Bizzotto fraktsiooni EFD nimel ja Philip Claeys (fraktsioonilise kuuluvuseta).

Sõna võtsid László Andor ja Dimitrios Kourkoulas.

Arutelu lõpetati.

o
o o o

Sõna võttis Bruno Gollnisch Daniel Cohn-Benditi sõnavõtu kohta.

Istungi juhataja märkis, et kodukorra artikli 152 lõike 3 kohaselt saadeti Mario Borghezio istungi ülejäänud ajaks saalist välja ning artikli 152 lõike 6 kohaselt esitab istungi juhataja presidendile taotluse rakendada kodukorra artiklit 153.

Sõna võttis David Campbell Bannerman.

ISTUNGI JUHATAJA: Othmar KARAS
asepresident

7. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokoli lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokoli lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

7.1. Ühtekuuluvuspoliitika (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport, milles käsitletakse Euroopa Komisjoni seitsmendat ja kaheksandat eduaruannet ELi ühtekuuluvuspoliitika kohta ja 2013. aasta strateegilist aruannet programmide rakendamise kohta ajavahemikul 2007–2013 [2013/2008(INI)] - Regionaalarengukomisjon. Raportöör: Vilja Savisaar-Toomast (A7-0081/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0132)

7.2. Äärepoolseimate piirkondade potentsiaali optimeerimine (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport äärepoolseimate piirkondade potentsiaali optimeerimise kohta struktuurifondide ja muude Euroopa Liidu programmide koostöömise abil [2013/2178(INI)] - Regionaalarengukomisjon. Raportöör: Younous Omarjee (A7-0121/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0133)

7.3. Liidu rahanduse hindamine (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport liidu rahanduse tulemuspõhise hindamise kui uue vahendi kohta Euroopa Komisjoni eelarve täitmisele heakskiidu andmise menetluse täiustamiseks [2013/2172(INI)] - Eelarvekontrollikomisjon. Raportöör: Michael Theurer (A7-0068/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0134)

7.4. Koostalitlusvõimelise ELi-ülese eCall-süsteemi kasutuselevõtt *I** (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus koostalitlusvõimelise ELi-ülese eCall-süsteemi kasutuselevõtu kohta [COM(2013)0315 - C7-0173/2013-2013/0166(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Philippe De Backer (A7-0482/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

Philippe De Backer (raportöör) tegi kooskõlas kodukorra artikli 177 lõikega 4 ettepaneku lükata raporti hääletus edasi 2014. aasta aprilli osaistungjärgule.

Parlament kiitis ettepaneku heaks.

Hääletus lükati seega edasi nimetatud osaistungjärgule.

7.5. Poliitiline dialoog ja koostööleping EÜ ning Costa Rica, El Salvadori, Guatemala, Hondurase, Nicaragua ja Panama Vabariigi vahel, välja arvatud selle artikli 49 lõike 3 osas *** (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Soovitus, mis käsitleb nõukogu otsuse eelnõu ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Costa Rica, El Salvadori, Guatemala, Hondurase, Nicaragua ja Panama Vabariigi vahelise poliitilise dialoogi ja koostöölepingu Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta, välja arvatud selle artikli 49 lõike 3 osas [12399/2013 - C7-0425/2013- 2012/0219A(NLE)] - Väliskomisjon. Raportöör: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra (A7-0463/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0135)

Parlament kiitis lepingu sõlmimise heaks.

7.6. Poliitiline dialoog ja koostööleping EÜ ning Costa Rica, El Salvadori, Guatemala, Hondurase, Nicaragua ja Panama Vabariigi vahel seoses selle artikli 49 lõikega 3 *** (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Soovitus, mis käsitleb nõukogu otsuse eelnõu ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Costa Rica, El Salvadori, Guatemala, Hondurase, Nicaragua ja Panama Vabariigi vahelise poliitilise dialoogi ja koostöölepingu Euroopa Liidu nimel sõlmimise kohta seoses selle artikli 49 lõikega 3 [12400/2013 - C7-0426/2013- 2012/0219B(NLE)] - Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Renate Weber (A7-0119/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0136)

Parlament kiitis lepingu sõlmimise heaks.

7.7. Liikmesriikide tööhõivepoliitika suunised * (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus liikmesriikide tööhõivepoliitika suuniste kohta [COM(2013)0803 - C7-0417/2013 - 2013/0392(NLE)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Pervenche Berès (A7-0470/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0137)

7.8. Ühine käibemaksusüsteem * (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu direktiiv, millega muudetakse direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, standardse käibedeklaratsiooni osas [COM(2013)0721 - C7-0394/2013 - 2013/0343(CNS)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Ivo Strejček (A7-0090/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0138)

7.9. Otsuse 2009/831/EÜ kohaldamisaja muutmine * (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, millega muudetakse otsuse 2009/831/EÜ kohaldamisajaga [COM(2013)0930 - C7-0022/2014 - 2013/0446(CNS)] - Regionaalarengukomisjon. Raportöör: Danuta Maria Hübner (A7-0113/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0139)

7.10. Otsuse 2004/162/EÜ muutmine seoses selle kohaldamisega Mayotte'i suhtes alates 1. jaanuarist 2014 * (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus, millega muudetakse otsust 2004/162/EÜ seoses selle kohaldamisega Mayotte'i suhtes alates 1. jaanuarist 2014 [COM(2014)0024 - C7-0031/2014 - 2014/0010(CNS)] - Regionaalarengukomisjon. Raportöör: Danuta Maria Hübner (A7-0144/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 10)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0140)

7.11. EÜ ja Indoneesia vaheline laiahaardeline partnerluse ja koostöö raamleping, välja arvatud tagasivõtmisega seotud küsimused (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Vaheraport, milles käsitletakse nõukogu otsuse eelnõu ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Indoneesia Vabariigi vahelise laiahaardelise partnerluse ja koostöö raamlepingu sõlmimise kohta, välja arvatud tagasivõtmisega seotud küsimused [11250/2013 - C7-0351/2013- 2013/0120A(NLE)] - Väliskomisjon. Raportöör: Ana Gomes (A7-0093/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 11)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0141)

7.12. EÜ ja Indoneesia vaheline laiahaardeline partnerluse ja koostöö raamleping, välja arvatud tagasivõtmisega seotud küsimused *** (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Soovitus, mis käsitleb nõukogu otsuse eelnõu ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Indoneesia Vabariigi vahelise laiahaardelise partnerluse ja koostöö raamlepingu sõlmimise kohta, välja arvatud tagasivõtmisega seotud küsimused [11251/2013 – C7-0351/2013 – 2013/0120A(NLE)] – kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Rapporteure: Ana Gomes (A7-0134/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 12)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0142)

Parlament kiitis lepingu sõlmimise heaks.

7.13. EÜ ja Indoneesia vaheline laiahaardelise partnerluse ja koostöö raamleping seoses tagasivõtmisega seotud küsimustega *** (kodukorra

artikkel 138) (hääletus)

Soovitus, mis käsitleb nõukogu otsuse eelnõu ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning teiselt poolt Indoneesia Vabariigi vahelise laiahaardelise partnerluse ja koostöö raamlepingu sõlmimise kohta seoses tagasivõtmisega seotud küsimustega [11313/2013 - C7-0356/2013-2013/0120B(NLE)] - Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Ana Gomes (A7-0115/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 13)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P7_TA(2014)0143)

Parlament kiitis lepingu sõlmimise heaks.

7.14. ELi ja Türgi vaheline riigis ebaseaduslikult elavate isikute tagasivõttuleping * (hääletus)**

Soovitus, milles käsitletakse nõukogu otsuse eelnõu Euroopa Liidu ja Türgi Vabariigi vahelise riigis ebaseaduslikult elavate isikute tagasivõttulepingu sõlmimise kohta [10697/2012 - C7-0029/2014- 2012/0122(NLE)] - Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Renate Sommer (A7-0097/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 14)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0144)

Parlament kiitis lepingu sõlmimise heaks.

7.15. Soovitus võtta vastu otsus - Euroopa Parlamendi kodukorra artikli 147 kohaldamise pikendamine parlamendi kaheksanda koosseisu ametiaja lõpuni (hääletus)

Soovitus võtta vastu otsus B7-0186/2014

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 15)

SOOVITUS VÕTTA VASTU OTSUS

Vastu võetud (P7_TA(2014)0145)

Sõnavõttud

Pat the Cope Gallagher ja Ruža Tomašić enne hääletust, et väljendada oma vastuseisu otsuse vastuvõtmise soovitusel kohta.

7.16. Parlamendi kodukorra artikli 166 (lõpphääletus) ja artikli 195 (komisjonis

toimuvad hääletused) lõike 3 muutmise * (hääletus)**

Raport parlamendi kodukorra artikli 166 (lõpphääletus) ja artikli 195 (komisjonis toimuvad hääletused) lõike 3 muutmise kohta [2014/2001(REG)] - Põhiseaduskomisjon. Raportöör: Carlo Casini (A7-0035/2014)

(Muudatusettepanekute vastuvõtmiseks vajalik kvalifitseeritud häälteenamus, otsuse vastuvõtmiseks vajalik häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 16)

MÄÄRUSE TEKST

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 16)

OTSUSE ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2014)0146)

7.17. Ühtne Euroopa raudteepiirkond *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta direktiivi 2012/34/EL (millega luuakse ühtne Euroopa raudteepiirkond) riigisiseste reisijateveoteenuste turu avamise ja raudteeinfrastruktuuri juhtimise osas [COM(2013)0029 - C7-0025/2013- 2013/0029(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Saïd El Khadraoui (A7-0037/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 17)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0147)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0147)

ISTUNGI JUHATAJA: Martin SCHULZ
president

8. Pidulik istung - Tšehhi Vabariik

Kell 12.05 kuni 12.30 toimus parlamendi pidulik istung Tšehhi Vabariigi presidendi Miloš Zemani külaskäigu puhul.

ISTUNGI JUHATAJA: Othmar KARAS
asepresident

9. Hääletused (jätkamine)

9.1. Raudtee-reisijateveoteenuste siseturg ***I (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1370/2007, mis käsitleb raudtee-reisijateveoteenuste siseturu avamist [COM(2013)0028 - C7-0024/2013- 2013/0028(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Mathieu Grosch (A7-0034/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 18)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0148)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0148)

Sõnavõttud

Bogusław Liberadzki tegi muudatusettepaneku 34 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

9.2. Raudteesüsteemi koostalitlus ***I (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv Euroopa Liidu raudteesüsteemi koostalitluse kohta (uuesti sõnastatud) [COM(2013)0030 - C7-0027/2013- 2013/0015(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Izaskun Bilbao Barandica (A7-0033/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 19)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0149)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0149)

9.3. Raudteeohutus ***I (hääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv raudteeohutuse kohta (uuesti sõnastatud) [COM(2013)0031 - C7-0028/2013- 2013/0016(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Michael Cramer (A7-0015/2014)

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 20)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0150)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0150)

9.4. Euroopa Liidu Raudteeamet *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse Euroopa Liidu Raudteeametit ja millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 881/2004 [COM(2013)0027 - C7-0029/2013 - 2013/0014(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Roberts Zīle (A7-0016/2014)

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 21)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0151)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0151)

Sõnavõttud

Georges Bach tegi muudatusettepaneku 76 kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

9.5. Raudtee-ettevõtjate finantskohustuste ja soodustuste tasendamine *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EMÜ) nr 1192/69 raudtee-ettevõtjate finantskohustuste ja soodustuste tasendamise ühisreeglite kohta [COM(2013)0026 - C7-0026/2013 - 2013/0013(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Jaromír Kohlíček (A7-0472/2013)

(Antud hääle enamuse)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 22)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0152)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0152)

Sõnavõttud

Inés Ayala Sender enne hääletust hääletuse korralduse kohta.

9.6. Tsiviillennunduses toimunud, lennuohutust mõjutavate juhtumite teatamine *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus tsiviillennunduses toimunud, lennuohutust mõjutavate juhtumite teatamise kohta ning määruse (EL) nr 996/2010 muutmise ja direktiivi 2003/42/EÜ, komisjoni määruse (EÜ) nr 1321/2007 ja komisjoni määruse (EÜ) nr 1330/2007 kehtetuks tunnistamise kohta [COM(2012)0776 - C7-0418/2012-2012/0361(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Christine De Veyrac (A7-0317/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 23)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0153)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0153)

9.7. Sõidukisises eCall-süsteemi kasutuselevõtmine *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb sõidukisises automaatsete hädaabikõnede eCall-süsteemi kasutuselevõtmisega seotud tüübikinnituse nõudeid ning millega muudetakse direktiivi 2007/46/EÜ [COM(2013)0316 - C7-0174/2013- 2013/0165(COD)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Olga Sehnalová (A7-0106/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 24)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0154)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0154)

Sõnavõttud

Juan Fernando López Aguilar (LIBE komisjoni esimees) ja Malcolm Harbour (IMCO komisjoni

esimees).

9.8. Kindlustusvahendus *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv kindlustusvahenduse kohta (uuesti sõnastatud) [COM(2012)0360 - C7-0180/2012- 2012/0175(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Werner Langen (A7-0085/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikajasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 25)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0155)

Sõnavõttud

Werner Langen (raportöör) enne hääletust fraktsiooni PPE hääletusnimekirja kohta ja selleks, et teha kooskõlas kodukorra artikli 57 lõikega 2 ettepanek lükata seadusandliku resolutsiooni projekti hääletus edasi.

Parlament kiitis ettepaneku heaks.

Küsimus loetakse seega vastutavale komisjonile uuesti läbivaatamiseks tagasisaadetuks.

9.9. Liidu kolmas programm tervishoiu valdkonnas (2014–2020) *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse programm „Tervis majanduskasvuks”, ELi kolmas mitme-aastane tegevusprogramm tervishoiu valdkonnas aastateks 2014–2020 [COM(2011)0709 - C7-0399/2011- 2011/0339(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Françoise Grossetête (A7-0224/2012)

(Antud häälte enamus)

(Üksikajasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 26)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0156)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0156)

9.10. Üleeuroopalised telekommunikatsioonivõrgud *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles käsitletakse üleeuroopalisi telekommunikatsioonivõrke hõlmavaid suuniseid ja millega tunnistatakse kehtetuks otsus nr 1336/97/EÜ [COM(2013)0329 - C7-0149/2013- 2011/0299(COD)] - Tööstuse,

teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Evžen Tošenovský (A7-0272/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 27)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0157)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0157)

9.11. Avaliku sektori asutuste veebisaitide käideldavus *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv avaliku sektori asutuste veebisaitide käideldavuse kohta [COM(2012)0721 - C7-0394/2012 - 2012/0340(COD)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Jorgo Chatzimarkakis (A7-0460/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 28)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0158)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0158)

9.12. Euroopa ühine müügiõigus *I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus Euroopa ühise müügiõiguse kohta [COM(2011)0635 - C7-0329/2011 - 2011/0284(COD)] - Õiguskomisjon. Kaasraportöörid: Klaus-Heiner Lehne ja Luigi Berlinguer (A7-0301/2013)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 29)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0159)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0159)

9.13. Tubaka ja seonduvate toodete tootmine, esitlemine ja müük *I** (lõpphääletus)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv tubaka- ja seonduvate toodete tootmist, esitlemist ja müüki käsitlevate liikmesriikide õigus- ja haldusnormide ühtlustamise kohta [COM(2012)0788 - C7-0420/2012- 2012/0366(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Linda McAvan (A7-0276/2013)

Arutelu toimus 8. oktoobril 2013 (8.10.2013 protokoll punkt 5).

Hääletus resolutsiooni ettepaneku lükati 8. oktoobril 2013 edasi (8.10.2013 protokoll punkt 9.8).

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 30)

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Vastu võetud koos muudatustega (P7_TA(2014)0160)

SEADUSANDLIKU RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P7_TA(2014)0160)

Sõnavõttud

Martin Callanan enne hääletust hääletusnimekirja kohta (juhataja kinnitas selle ajakohastamist), Diane Dodds, Renate Sommer, kes palus täpsustust hääletusnimekirja kohta (juhataja andis selgituse), ja James Nicholson.

9.14. Euroopa majanduse pikaajaline rahastamine (hääletus)

Raport Euroopa majanduse pikaajalise rahastamise kohta [2013/2175(INI)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Wolf Klinz (A7-0065/2014)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 31)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2014)0161)

9.15. Seksuaalne ärakasutamine ja prostitutsioon ning nende mõju soolisele võrdõiguslikkusele (hääletus)

Raport seksuaalse ärakasutamise ja prostitutsiooni ning nende mõju kohta soolisele võrdõiguslikkusele [2013/2103(INI)] - Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon. Raportöör: Mary Honeyball (A7-0071/2014)

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 32)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

9.16. Arengu edendamine vastutustundlike äritavade rakendamise abil (hääletus)

Raport arengu edendamise kohta vastutustundlike äritavade rakendamise abil ja kaevandustööstuse rolli kohta arenguriikides [2013/2126(INI)] - Arengukomisjon. Raportöör: Judith Sargentini (A7-0132/2014)

(Antud häälte enamus)

(Üksikajalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 33)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P7_TA(2014)0163)

◦
◦ ◦ ◦

Jean-Pierre Audy pärast hääletust Tšehhi Vabariigi presidendi sõnavõtu kohta.

10. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 170 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

(Teisipäeval, 25. veebruaril 2014 toimunud hääletus)

Raport: Sergio Gaetano Cofferati - A7-0066/2014

Roberta Angelilli, Dubravka Šuica, Diane Dodds, Adam Bielan, Marino Baldini, Ivana Maletić, Anna Maria Corazza Bildt ja Andrej Plenković

(Kolmapäeval, 26. veebruaril 2014 toimunud hääletus)

Raport: Philippe De Backer - A7-0482/2013

Francesca Barracciu, Roberta Angelilli, Anna Záborská, Giommara Uggias, Davor Ivo Stier, Jim Higgins ja Ivana Maletić

Raport: Saïd El Khadraoui - A7-0037/2014

Rina Ronja Kari, Francesco De Angelis, Ivana Maletić, Adam Bielan ja Marisa Matias

Raport: Izaskun Bilbao Barandica - A7-0033/2014

Peter Jahr

Raport: Michael Cramer - A7-0015/2014

Adam Bielan, Miroslav Mikolášik ja Elena Băsescu

Raport: Jaromír Kohlíček - A7-0472/2013

Giommaria Uggias

Raport: Christine De Veyrac - A7-0317/2013

Dubravka Šuica, Giommaria Uggias, Adam Bielan, Sandra Petrović Jakovina, Elena Băsescu, Paul Murphy ja Charles Tannock

Raport: Olga Sehnalová - A7-0106/2014

Anna Maria Corazza Bildt, Monika Smolková, Adam Bielan, Miroslav Mikolášik ja Elena Băsescu

Raport: Werner Langen - A7-0085/2014

Ivana Maletić, Sandra Petrović Jakovina ja Elena Băsescu

Raport: Françoise Grossetête - A7-0224/2012

Joseph Cuschieri fraktsiooni S&D nimel, Francesca Barracciu, Ivana Maletić, Adam Bielan, Charles Tannock ja Elena Băsescu

Raport: Evžen Tošenovský - A7-0272/2013

Francesco De Angelis, Dubravka Šuica, Davor Ivo Stier, Ivana Maletić, Adam Bielan ja Elena Băsescu

Raport: Jorgo Chatzimarkakis - A7-0460/2013

María Irigoyen Pérez, Francesco De Angelis, Dubravka Šuica, Ivana Maletić, Adam Bielan, Charles Tannock ja Elena Băsescu

Hääletuste selgitustega jätkatakse järgmise päeva, neljapäeva, 27. veebruari 2014. aasta istungil.

11. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

(Istung katkestati kell 14.50 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI
asepresident

12. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

13. Olukord Ukrainas (arutelu)

Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus:
Olukord Ukrainas (2014/2595(RSP))

Štefan Füle (komisjoni liige) esines Catherine Ashton (komisjoni asepresident ning liidu liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindajaa) nimel avaldusega.

Sõna võtsid José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra fraktsiooni PPE nimel, Hannes Swoboda fraktsiooni S&D nimel, Guy Verhofstadt fraktsiooni ALDE nimel, Rebecca Harms fraktsiooni Verts/ALE nimel, Ryszard Czarnecki fraktsiooni ECR nimel, Helmut Scholz fraktsiooni GUE/NGL nimel, Jacek Olgierd Kurski fraktsiooni EFD nimel, Adrian Severin (fraktsioonilise kuuluvuseta), Elmar Brok, kes ühtlasi vastas kahele küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitasid Dimitar Stoyanov ja Marc Tarabella, Libor Rouček, Johannes Cornelis van Baalen, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Jacek Saryusz-Wolski, Werner Schulz, Charles Tannock, Nikola Vuljanić, Juozas Imbrasas, Daniël van der Stoep, kes oma sõnavõtu järel keeldus vastamast küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Johannes Cornelis van Baalen, Jacek Saryusz-Wolski, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Bernd Posselt, Ana Gomes, Marielle de Sarnez, Mark Demesmaeker, Paweł Robert Kowal, Jaromír Kohlíček, Bastiaan Belder, Krisztina Morvai, Gunnar Hökmark, Evgeni Kirilov, Anneli Jäätteenmäki, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Charles Tannock, Tarja Cronberg, Mirosław Piotrowski, Jacek Protasiewicz, Marek Siwiec ja Gerben-Jan Gerbrandy.

ISTUNGI JUHATAJA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
asepresident

Sõna võtsid Cristian Dan Preda, Tonino Picula, Jelko Kacin, Francisco José Millán Mon, Bogusław Liberadzki, Laima Liucija Andrikenė, Richard Howitt, Andrzej Grzyb, Pino Arlacchi, Paweł Zalewski, Maria Eleni Koppa, Inese Vaidere, Ioan Mircea Pașcu, Sandra Kalniete ja Tunne Kelam.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Emine Bozkurt, Tatjana Ždanoka, Marek Henryk Migalski, Alfreds Rubiks ja Dimitar Stoyanov.

Sõna võttis Štefan Füle.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Charles Tannock, Paweł Robert Kowal, Ryszard Antoni Legutko, Ryszard Czarnecki, Adam Bielan ja Tomasz Piotr Poręba fraktsiooni ECR nimel: Olukord Ukrainas (2014/2595(RSP)) (B7-0219/2014);

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Mairead McGuinness, Jacek Saryusz-Wolski, Roberta Angelilli, Sophie Auconie, Elena Băsescu, Ivo Belet, Jerzy Buzek, Arnaud Danjean, Mário David, Anne Delvaux, Mariya Gabriel, Michael Gahler, Andrzej Grzyb, Gunnar Hökmark, Tunne Kelam, Andrey Kovatchev, Jan Kozłowski, Krzysztof Lisek, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Monica Luisa Macovei, Francisco José Millán Mon, Nadezhda Neynsky, Radvile Morkūnaitė-Mikulėnienė, Ria Oomen-Ruijten, Alojz Peterle, Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Jacek Protasiewicz, György Schöpflin, Salvador Sedó i Alabart, Davor Ivo Stier, Dubravka Šuica, Inese Vaidere ja Laima Liucija Andrikenė fraktsiooni PPE nimel: Olukord Ukrainas (2014/2595(RSP)) (B7-0220/2014);

- Helmut Scholz, Nikola Vuljanić, Patrick Le Hyaric, Younous Omarjee ja Jaromír Kohlíček fraktsiooni GUE/NGL nimel: Ukraina (2014/2595(RSP)) (B7-0221/2014);

- Guy Verhofstadt, Johannes Cornelis van Baalen, Marielle de Sarnez, Ramon Tremosa i Balcells, Louis Michel, Marietje Schaake, Phil Bennion, Jelko Kacin, Sarah Ludford, Izaskun Bilbao Barandica, Norica Nicolai, Catherine Bearder, Hannu Takkula, Ivo Vajgl, Eduard-Raul Hellvig, Jan Mulder, Cecilia Wikström, Gerben-Jan Gerbrandy, Graham Watson, Nathalie Griesbeck, Philippe

De Backer, Frédérique Ries, Alexander Graf Lambsdorff, Nils Torvalds, Sonia Alfano, Liam Aylward, Robert Rochefort, Pat the Cope Gallagher, Rebecca Taylor ja Justina Vitkauskaitė Bernard fraktsiooni ALDE nimel: Olukord Ukrainas (2014/2595(RSP)) (B7-0222/2014);

- Hannes Swoboda, Libor Rouček, Ana Gomes, Marek Siwiec, Tonino Picula, Knut Fleckenstein, Evgeni Kirilov, Maria Eleni Koppa, Liisa Jaakonsaari, Wolfgang Kreissl-Dörfler ja Boris Zala fraktsiooni S&D nimel: Olukord Ukrainas (2014/2595(RSP)) (B7-0223/2014);

- Rebecca Harms, Ulrike Lunacek, Mark Demesmaeker, Tarja Cronberg, Werner Schulz, Raül Romeva i Rueda, Indrek Tarand ja Helga Trüpel fraktsiooni Verts/ALE nimel: Olukord Ukrainas (2014/2595(RSP)) (B7-0224/2014).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 27.2.2014 *protokolli punkt 10.7.*

14. Olukord Iraagis (arutelu)

Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus: Olukord Iraagis (2014/2565(RSP))

Dimitrios Kourkoulas (nõukogu eesistuja) esines Catherine Ashton (komisjoni asepresident ning liidu liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja) nimel avaldusega.

Sõna võtsid Esther de Lange fraktsiooni PPE nimel, Ana Gomes fraktsiooni S&D nimel, Jelko Kacin fraktsiooni ALDE nimel, Tarja Cronberg fraktsiooni Verts/ALE nimel, Charles Tannock fraktsiooni ECR nimel, Alda Sousa fraktsiooni GUE/NGL nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni EFD nimel, Andreas Mølzer (fraktsioonilise kuuluvuseta), Bernd Posselt, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Paul Rübig, Silvia Costa, Struan Stevenson, Krzysztof Lisek, Joanna Senyszyn, Adam Bielan, Francisco José Millán Mon, Pino Arlacchi, Janusz Wojciechowski, Andrzej Grzyb, Alejo Vidal-Quadras ja Ria Oomen-Ruijten.

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI
asepresident

Sõna võttis Sari Essayah, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Struan Stevenson.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Oreste Rossi, Jarosław Leszek Wałęsa, Zdravka Bušić ja Metin Kazak.

Sõna võttis Dimitrios Kourkoulas.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Jelko Kacin ja Marietje Schaake fraktsiooni ALDE nimel: Olukord Iraagis (2014/2565(RSP)) (B7-0188/2014);

- Charles Tannock ja Struan Stevenson fraktsiooni ECR nimel: Olukord Iraagis (2014/2565(RSP)) (B7-0189/2014);

- Véronique De Keyser, Libor Rouček, Ana Gomes, Silvia Costa ja Pino Arlacchi fraktsiooni S&D

nimel: Olukord Iraagis (2014/2565(RSP)) (B7-0190/2014);

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Mairead McGuinness, Cristian Dan Preda, Ria Oomen-Ruijten, Tunne Kelam, Francisco José Millán Mon, György Schöpflin, Bernd Posselt, Krzysztof Lisek, Alf Svensson, Esther de Lange, Roberta Angelilli, Sari Essayah, Alejo Vidal-Quadras, Dubravka Šuica, Elena Băsescu ja Davor Ivo Stier fraktsiooni PPE nimel: Olukord Iraagis (2014/2565(RSP)) (B7-0191/2014);

- Tarja Cronberg, Ulrike Lunacek, Nicole Kiil-Nielsen ja Raül Romeva i Rueda fraktsiooni Verts/ALE nimel: Iraak (2014/2565(RSP)) (B7-0192/2014);

- Willy Meyer, Patrick Le Hyaric, Nikolaos Chountis ja Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel: Olukord Iraagis (2014/2565(RSP)) (B7-0193/2014).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 27.2.2014 protokoll punkt 10.8.

15. Relvastatud droonide kasutamine (arutelu)

Komisjoni asepresidendi ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja avaldus:
Relvastatud droonide kasutamine (2014/2567(RSP))

Dimitrios Kourkoulas (nõukogu eesistuja) esines Catherine Ashton (komisjoni asepresident ning liidu liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja) nimel avaldusega.

Sõna võtsid Michael Gahler fraktsiooni PPE nimel, Ana Gomes fraktsiooni S&D nimel, Sarah Ludford fraktsiooni ALDE nimel, Barbara Lochbihler fraktsiooni Verts/ALE nimel, Sabine Lösing fraktsiooni GUE/NGL nimel, Sampo Terho fraktsiooni EFD nimel, Ewald Stadler (fraktsioonilise kuuluvuseta), Krzysztof Lisek, Maria Eleni Koppa, Tarja Cronberg, Charalampos Angourakis, Cristian Dan Preda, Richard Howitt, Ioan Mircea Pașcu ja Pino Arlacchi.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Jaroslav Paška ja Krisztina Morvai.

Sõna võttis Dimitrios Kourkoulas.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Michael Gahler, Arnaud Danjean, Tunne Kelam, Krzysztof Lisek, Elena Băsescu, Roberta Angelilli ja Anne Delvaux fraktsiooni PPE nimel: Relvastatud droonide kasutamine (2014/2567(RSP)) (B7-0201/2014);

- Barbara Lochbihler, Tarja Cronberg, Jean Lambert, Rui Tavares, Reinhard Bütikofer, Judith Sargentini, Ulrike Lunacek, Nicole Kiil-Nielsen, Raül Romeva i Rueda ja Iñaki Irazabalbeitia Fernández fraktsiooni Verts/ALE nimel: Relvastatud droonide kasutamine (2014/2567(RSP)) (B7-0202/2014);

- Sabine Lösing, Willy Meyer, Patrick Le Hyaric, Martina Anderson, Marie-Christine Vergiat, Alda Sousa, Paul Murphy, Cornelia Ernst ja Younous Omarjee fraktsiooni GUE/NGL nimel: Relvastatud droonide kasutamine (2014/2567(RSP)) (B7-0203/2014);

- Libor Rouček, Maria Eleni Koppa, Ana Gomes, Richard Howitt, Tonino Picula, Pino Arlacchi ja

Liisa Jaakonsaari fraktsiooni S&D nimel: Relvastatud droonide kasutamise õiguslik raamistik (2014/2567(RSP)) (B7-0204/2014);

- Charles Tannock, Geoffrey Van Orden ja Sajjad Karim fraktsiooni ECR nimel: Relvastatud droonide kasutamine (2014/2567(RSP)) (B7-0205/2014);

- Annemie Neyts-Uyttebroeck, Sarah Ludford, Phil Bennion, Marietje Schaake, Ramon Tremosa i Balcells, Louis Michel, Jelko Kacin ja Nathalie Griesbeck fraktsiooni ALDE nimel: Relvastatud droonide kasutamist käsitlev õigusraamistik (2014/2567(RSP)) (B7-0206/2014).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 27.2.2014 *protokolli punkt 10.9.*

16. Põhiõigused Euroopa Liidus (2012) (arutelu)

Raport põhiõiguste olukorra kohta Euroopa Liidus (2012) [2013/2078(INI)] - Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Louis Michel (A7-0051/2014)

Louis Michel tutvustas raportit.

Sõna võttis Viviane Reding (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Ádám Kósa (EMPL komisjoni arvamuse koostaja), Antigoni Papadopoulou (FEMM komisjoni arvamuse koostaja), Edit Bauer fraktsiooni PPE nimel, Monika Flašíková Beňová fraktsiooni S&D nimel, Renate Weber fraktsiooni ALDE nimel, Rui Tavares fraktsiooni Verts/ALE nimel, Cristiana Muscardini fraktsiooni ECR nimel ja Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Othmar KARAS
asepresident

Sõna võtsid Nikolaos Salavrakos fraktsiooni EFD nimel, Krisztina Morvai (fraktsioonilise kuuluvuseta), Véronique Mathieu Houillon, Claude Moraes, Cecilia Wikström, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Krisztina Morvai, Ruža Tomašić, Magdi Cristiano Allam, Auke Zijlstra, Marco Scurria, Sylvie Guillaume, Andrew Henry William Brons, Anna Záborská, Kinga Gőncz, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Krisztina Morvai, Alajos Mészáros, Salvatore Caronna, Carlos Coelho, Anna Hedh, Csaba Sógor, Josef Weidenholzer, Frank Engel, Elena Băsescu ja Andrej Plenković.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Iosif Matula ja László Tőkés.

Sõna võtsid Viviane Reding ja Louis Michel.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 27.2.2014 *protokolli punkt 10.10.*

17. Euroopa uurimismäärus *I - Euroopa vahistamismäärus (arutelu)**

Raport Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi eelnõu kohta, mis käsitleb Euroopa

uurimismäärust kriminaalasjades [09288/2010 - C7-0185/2010- 2010/0817(COD)] - Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Nuno Melo (A7-0477/2013)

Raport soovitud komisjonile Euroopa vahistamismääruse läbivaatamise kohta [2013/2109(INL)] - Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Sarah Ludford (A7-0039/2014)

Nuno Melo ja Sarah Ludford tutvustasid raporteid.

Sõna võttis Viviane Reding (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Carlos Coelho fraktsiooni PPE nimel, Birgit Sippel fraktsiooni S&D nimel, Judith Sargentini fraktsiooni Verts/ALE nimel, Timothy Kirkhope fraktsiooni ECR nimel, Nikola Vuljanić fraktsiooni GUE/NGL nimel, Gerard Batten fraktsiooni EFD nimel ja Anna Maria Corazza Bildt.

ISTUNGI JUHATAJA: Roberta ANGELILLI
asepresident

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Josef Weidenholzer, Janusz Wojciechowski, Franco Bonanini, Salvatore Iacolino, Claude Moraes, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Gerard Batten, James Nicholson ja Davor Ivo Stier.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Ruža Tomašić, Adam Bielan ja Jaroslav Paška

Sõna võtsid Viviane Reding, Nuno Melo ja Sarah Ludford, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Gerard Batten.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 27.2.2014 protokoll punkt 10.2 ja 27.2.2014 protokoll punkt 10.11.

18. ELi ja Indoneesia Vabariigi vaheline metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja ELi toodavate puittoodetega kauplemist käsitlev vabatahtlik partnerlusleping * - ELi ja Indoneesia vaheline vabatahtlik partnerlusleping, mis käsitleb metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja ELi toodavate puittoodetega kauplemist (arutelu)**

Soovitus nõukogu otsuse eelnõu kohta, mis käsitleb metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja Euroopa Liitu toodavate puittoodetega kauplemist käsitleva vabatahtliku partnerluslepingu sõlmimist Euroopa Liidu ja Indoneesia Vabariigi vahel [11767/1/2013 - C7-0344/2013- 2013/0205(NLE)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Yannick Jadot (A7-0043/2014)

Komisjoni avaldus: ELi ja Indoneesia vaheline vabatahtlik partnerlusleping, mis käsitleb metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja ELi toodavate puittoodetega kauplemist (2013/2990(RSP))

Yannick Jadot tutvustas raportit.

Janez Potočnik (komisjoni liige) esines avaldusega.

Sõna võtsid Kriton Arsenis (DEVE komisjoni arvamuse koostaja), Elisabeth Köstinger fraktsiooni PPE nimel, David Martin fraktsiooni S&D nimel, Catherine Bearder fraktsiooni ALDE nimel ja Paul Murphy fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Adam Bielan.

Sõna võtsid Janez Potočnik ja Yannick Jadot.

Kodukorra artikli 110 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanek:

- Yannick Jadot ja Vital Moreira INTA komisjoni nimel metsaõigusnormide täitmise järelevalvet, metsahaldust ja Euroopa Liitu toodavate puittoodetega kauplemist käsitleva vabatahtliku partnerluslepingu sõlmimise kohta Euroopa Liidu ja Indoneesia Vabariigi vahel (2013/2990(RSP)) (B7-0187/2014).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 27.2.2014 protokoll punkt 10.4 ja 27.2.2014 protokoll punkt 10.12.

19. Svalbardi saarestik ja sealsed kalavarud (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000001/2014), mille esitas(id) Jarosław Leszek Wałęsa PECH komisjoni nimel komisjonile: Svalbardi saarestiku õiguslik staatus ja kalavarud (2014/2506(RSP)) (B7-0107/2014)

Jarosław Leszek Wałęsa esitas küsimuse.

Janez Potočnik (komisjoni liige) vastas küsimusele.

Sõna võtsid Carmen Fraga Estévez fraktsiooni PPE nimel, Pat the Cope Gallagher fraktsiooni ALDE nimel, Isabella Lövin fraktsiooni Verts/ALE nimel ja Maria do Céu Patrão Neves.

Sõna võttis Janez Potočnik.

Arutelu lõpetati.

20. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 529.494/OJJE).

21. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 22.25.

Klaus Welle

peasekretär

Rainer Wieland

asepresident

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

26.2.2014

Allakirjutanud:

Abela Baldacchino, Agnew, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Angourakis, Antonescu, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Baldini, Balz, Balzani, Bánki, Barracciu, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Berra, Bertot, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonanini, Bonsignore, Borghezio, Borissov, Borsellino, Borys, Borzan, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Bratkowski, Breyer, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bullmann, Bušić, Cabrnich, Cadec, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Casini, Castex, del Castillo Vera, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correa Zamora, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Cronberg, Crowley, Cuschieri, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Daerden, van Dalen, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, De Martini, Demesmaeker, De Mita, de Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Farage, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Ferreira Elisa, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Flasarová, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Frigo, Gabriel, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierrek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Hellvig, Helmer, Hénin, Herranz García, Hibner, Higgins, Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irazabalbeitia Fernández, Irigoyen Pérez, Iturgaiz Angulo, Jaakonsaari, Jääteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggel, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, de Jong, Jordan, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, van der Kammen, Karas, Kari, Kariņš, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, Larsen-Jensen, La Via, Le Brun, Le Grip, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen,

Lepage, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Maletić, Malinov, Manders, Mañka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Martin David, Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu Houillon, Matias, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Metsola, Michel, Michels, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mitchell, Mizzi, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Mynář, Naranjo Escobar, Natrass, Neuser, Nevedalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, van Nistelrooij, Nitras, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Öry, Ouzký, Pack, Padar, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panayotova, Papadopoulou, Papanikolaou, Pargneaux, Parvanova, Pașcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perelló Rodríguez, Peterle, Petrović Jakovina, Picula, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pitsillides, Pittella, Plenković, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapti, Reimers, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Ross, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schulz Martin, Schulz Werner, Schwab, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silaghi, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Sonik, Sophocleous, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stauner, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stier, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Šuica, Surján, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor Keith, Taylor Rebecca, Teixeira, Terho, Thein, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tomašić, Torvalds, Tošenovský, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Tsoukalas, Turmes, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Urutchev, Vaidere, Vajgl, Valjalo, Van Brempt, Vanhecke, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Vidal-Quadras, de Villiers, Vitkauskaitė Bernard, Vlasák, Vlasto, Voss, Vuljanić, Wałęsa, Weber Manfred, Weber Renate, Weidenholzer, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zaleski, Zalewski, Zamfirescu, Zanicchi, Zannoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zéríbi, Zijlstra, Zile, Zimmer, Ziobro, Zuber, Zver, Zwiefka